

# BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

## LUFTFAHRT-BUNDESAMT



Mitgliedstaat der Europäischen Union

A Member of the European Union

### BESCHEINIGUNG ÜBER DIE ZULASSUNG ALS INSTANDHALTUNGSBETRIEB MAINTENANCE ORGANISATION CERTIFICATE

**Aktenzeichen: DE.145.0112**

Reference:

Im Einklang mit der Verordnung (EU) 2018/1139 des Europäischen Parlaments und des Rates und der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission und vorbehaltlich der im Folgenden angegebenen Bedingungen bescheinigt das Luftfahrt-Bundesamt hiermit:

Pursuant to Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council and to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 and subject to the conditions specified below, the Luftfahrt-Bundesamt hereby certifies:

#### **Aurum Air Service GmbH**

Tüngentaler Straße 192

74523 Schwäbisch Hall

die Zulassung als Instandhaltungsbetrieb entsprechend Anhang II (Teil-145) Abschnitt A der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014, dem die Instandhaltung von Erzeugnissen, Teilen und Ausrüstungen, die in den beigefügten Genehmigungsbedingungen aufgeführt sind, sowie die Erteilung entsprechender Freigabebescheinigungen unter Verwendung der obigen Bezugsdokumente und, sofern angegeben, die Ausstellung von Bescheinigungen über die Prüfung der Lufttüchtigkeit nach einer Prüfung der Lufttüchtigkeit gemäß Anhang Vb (Teil-ML) Punkt ML.A.903 jener Verordnung für jene Luftfahrzeuge, die in den beigefügten Genehmigungsbedingungen aufgeführt sind, genehmigt ist.

as a maintenance organisation in compliance with Section A of Annex II (Part-145) to Regulation (EU) No 1321/2014, approved to maintain products, parts and appliances listed in the attached terms of approval and issue related certificates of release to service using the above references and, when stipulated, to issue airworthiness review certificates after an airworthiness review as specified in point ML.A.903 of Annex Vb (Part-ML) to that Regulation for those aircraft listed in the attached terms of approval.

#### **BEDINGUNGEN:**

##### CONDITIONS:

1. Diese Zulassung unterliegt den im Abschnitt „Arbeitsumfang“ des genehmigten Instandhaltungsbetriebshandbuchs gemäß Anhang II (Teil-145) Abschnitt A aufgeführten Einschränkungen.

This approval is limited to that specified in the scope of work section of the approved maintenance organisation exposition as referred to in Section A of Annex II (Part-145), and

2. Diese Zulassung erfordert die Einhaltung der im genehmigten Instandhaltungsbetriebshandbuch aufgeführten Verfahren.

this approval requires compliance with the procedures specified in the approved maintenance organisation exposition, and

3. Diese Zulassung behält so lange ihre Gültigkeit, wie der Instandhaltungsbetrieb die Bestimmungen von Anhang II (Teil-145) der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 einhält.

this approval is valid whilst the approved maintenance organisation remains in compliance with Annex II (Part-145) of Regulation (EU) No 1321/2014.

4. Vorbehaltlich der Einhaltung der vorstehenden Bedingungen behält diese Zulassung ihre Gültigkeit für eine unbegrenzte Dauer, sofern sie nicht zurückgegeben, ersetzt, ausgesetzt oder widerrufen worden ist.

Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.

Datum der Erstaussstellung: 01.10.2019

Date of original issue:

Datum dieser Revision: 14.09.2020

Date of this revision:

Revisionsnummer: 1

Revision No:

Luftfahrt-Bundesamt

Im Auftrag

p.p.

Unterschrift:

Signed:

(Eckart)



**INSTANDHALTUNGSBETRIEB**  
**MAINTENANCE ORGANISATION**  
**GENEHMIGUNGSBEDINGUNGEN**  
**TERMS OF APPROVAL**

**Aktenzeichen:** DE.145.0112  
**Reference:**

**Organisation:** Aurum Air Service GmbH  
**Organisation:** Tüngentaler Straße 192  
 74523 Schwäbisch Hall

KLASSE CLASS	KATEGORIE RATING	EINSCHRÄNKUNG LIMITATION	„BASE“ BASE	„LINE“ LINE
LUFTFAHRZEUGE AIRCRAFT	A2 Flugzeuge bis 5700 kg Aeroplanes 5700 kg and below	Piper PA-31T Series 1) Piper PA-31T Series	JA/YES	JA/YES
		Piper PA-46 1) Piper PA-46	JA/YES	JA/YES
		Textron Aviation Inc. 400 Series 1),2) Textron Aviation Inc. 400 Series	JA/YES	JA/YES
		Mehrmotorige Flugzeuge mit Kolbenantrieb in Metallbauweise für die keine Musterberechtigung erforderlich ist 1),3),4) Aeroplane multiple piston engines - metal structure, not requiring individual type training	JA/YES	JA/YES
		Mehrmotorige Flugzeuge mit Kolbenantrieb in Verbundbauweise für die keine Musterberechtigung erforderlich ist 1),3),4) Aeroplane multiple piston engines - composite structure, not requiring individual type training	JA/YES	JA/YES

- 1) **Eingeschränkt auf die Instandhaltung von Flugwerk/Flugmotoren.**  
 Limited to maintenance of airframe/powerplant.
- 2) **Eingeschränkt auf die Muster mit Kolbenantrieben.**  
 Limited to types with piston engines.
- 3) **Ausgenommen große Reparatur oder große Änderung an Faserverbundstrukturen.**  
 Excluding major repair or major alteration at composite structures.
- 4) **Ausstellung einer Bescheinigung über die Prüfung der Lufttüchtigkeit nicht zugelassen.**  
 Issue of an airworthiness review certificate is not authorised.

Diese Genehmigungsbedingungen sind beschränkt auf die Erzeugnisse, Teile und Ausrüstungen sowie die Tätigkeiten, die im Abschnitt „Arbeitsumfang“ des genehmigten Instandhaltungsbetriebshandbuchs aufgeführt sind.

These terms of approval are limited to those products, parts and appliances and to the activities specified in the scope of work section of the approved maintenance organisation exposition.

**Referenz des Instandhaltungsbetriebshandbuchs:** MAINTENANCE ORGANISATION EXPOSITION  
 Maintenance Organisation Exposition reference:

**Datum der Erstaussstellung:** 30.09.2019  
 Date of original issue:

**Datum der letzten genehmigten Revision:** 13.08.2020  
 Date of last revision approved:

**Revisionsnummer:** 03  
 Revision No:



**Luftfahrt-Bundesamt**

Im Auftrag  
 p.p.

**Unterschrift:** (Eckart)  
 Signed: